



# *Cena* **PRACHOVSKÝCH SKAL**

CELOSTÁTNÍ PŘEBOROVÝ

**ZÁVOD AUTOMOBILŮ**

A CELOSTÁTNÍ

**MOTOCYKLOVÝ ZÁVOD**



**Jičín - neděle 8. srpna 1954**

*S v a z a r m v á s v o l á d o s v ý c h ř a d !*



## PRAMEN PODNIKOVÁ ŘEDITELSTVÍ

HRADEC KRÁL., Trida čs. armády 556  
 JIČÍN, Ruská ulice 192  
 RYCHNOV N. KNĚŽNOU, náměstí

DVŮR KRÁLOVÉ N. LABEM, náměstí  
 NÁCHOD, Kostecká ulice 1029  
 TRUTNOV, Křížkova ulice

Socialistický obchod - služba vývoji lidské společnosti



SVAZ PRO SPOLUPRÁCI S ARMÁDOU

OKRESNÍ AUTOMOTOKLUB JIČÍN

# PROGRAM

CELOSTÁTNÍ PŘEBOROVÝ

**závod automobilů**

A CELOSTÁTNÍ

**motocyklový závod**

**J i č í n**

Hlavní závod

*neděle dne 8. srpna 1954 v 10:30 hodin*

Povinný training

*sobota dne 7. srpna 1954 od 13 do 18 hodin*

Cena Kčs 2.—

Vstupte do řad Svazarmu!

# Z L A T O

## ve volném prodeji!

Krásné šperky, které Vám svou účelností a vzhledem zpříjemní Váš každodenní život, vkusné dárky trvalé hodnoty,

## K V A L I T N Í H O D I N K Y

v l í b i v ý c h t v a r e c h  
za snížené ceny o 10 %,  
ostatní hodinářské zboží až o 30 %

## nakoupíte v našich prodejnách!

## VYKUPUJEME ZLATO,

předměty, zlomky, 1 g 14 karátového za Kčs 45.—

Navštivte naše prodejny, volná prohlídka!

OBCHOD

KLENOTY HODINAMI  
A STAROŽITNOSTMI

### Trochu historie závodu „Cena Prachovských skal“

Rychlostní závod automobilů a motocyklů »CPS«, jehož třetí ročník právě dnes pozorujete, prošel stejnou vývojovou cestou jako většina našich velkých podniků.

Bylo by ještě předčasné mluvit o historii tak »mladého« závodu, ale chtěli bychom Vám stručně říci, jak vypadalo jeho zrození.

Bude tomu zanedlouho sedm let, kdy se také v Jičíně sdružila skupina motoristů, jejíž členové, jednak již zkušení závodníci, jednak funkcionáři s většími či menšími zkušenostmi, rozhodli se poskytnouti našemu občanstvu shlédnouti doma motoristický podnik, a tak se uskutečnil roku 1949 juniorský závod motocyklový, nazvaný »Kolem jičínské brány«. Provedli jsme ještě další dva ročníky tohoto závodu, a podle starého pořekadla, že s jídlem roste chuť, začali jsme uvažovati o větším podniku, hlavně proto, že se pořádala sice celá řada okruhu městských, ale mizivě množství závodu silničních.

Když se během těchto úvah dovídáme o rekonstrukci přípojové silnice na severní straně Prachovských skal, dostáváme konkrétní obraz trati nového závodu.

Uchopili jsme se tohoto námětu všemi silami a povedlo se nám roku 1952 v rámci oslav »Jičín 650 let městem« uspořádati celostátní rychlostní závod motocyklů a automobilů na silničním okruhu, který jsme pojmenovali »Cena Prachovských skal«.

V prvním ročníku startovalo 69 motocyklistů a 24 automobilistů; nejlepší čas měli L. Štajner na stroji Jawa 500 OHC — 1,13,35,4 hod. a J. Netušil na voze Škoda — 1,21,45,6 hod.

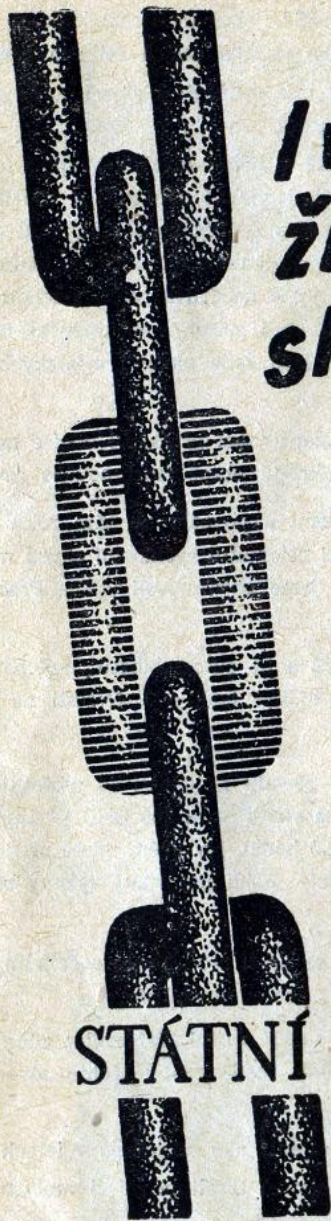
Loňského roku provedli jsme druhý ročník závodu za účasti 54 motocyklistů a 41 automobilistů; nejlepší čas měli G. Havel na stroji Jawa 500 OHC — 1,09,41,7 hodin a A. Veřmiřovský na voze Tatra — 1,13,02,0 hodin. Na jiném místě programu naleznete výsledky předcházejících ročníků, abyste mohli porovnatí výkony vítězů jednotlivých tříd.

Dnešní náš závod, jehož jste účastníky, liší se proti předchozím ročníkům tím, že byl zařazen do podniků p ř e b o r o v ý c h pro automobilisty.

Během letošního roku musí se jezdcí, kteří soutěží o titul přeborníka, zúčastnit čtyř předem stanovených podniků; podle výsledků, docílených v těchto závodech, budou vyhlášeni přeborníci v jednotlivých třídách.

Doufáme, že i Vy budete odcházeti tak spokojeni, jako odcházelo v letech minulých vždy asi 30.000 diváků a že se z Vás stanou trvalí příznivci motorového sportu a členové Svazarmu.

Okresní automotoklub Svazarmu, Jičín.



# *!v lidském životě jsou slabé články*

Je to nemoc, pracovní neschopnost, stáří, úmrtí. Zajistěte svou rodinu pro budoucnost. Pojištěním rodinného zabezpečení získáte za 1 Kčs denně 8.000 korun ve stáří nebo 16.000 Kčs pro rodinu při úmrtí. Informujte se u našich inspektorátů

**STÁTNÍ POJIŠŤOVNA**  
služba lidu .  
zabezpečení pracujících



Pořadatel:

Okresní automotoklub Svazu pro spolupráci s armádou - Jičín, z pověření Ústředního automotoklubu Svazu pro spolupráci s armádou v Praze.

Telefon: 319 - Jičín.

»Motorismem k obraně vlasti«.

Vedoucí činovníci závodu:

Ředitel:	Ing. Karel Kubiček
Ideový vedoucí:	Jaroslav Kunst
Tajemník:	Bedřich Plecháč
Hospodář:	Václav Žalský
Pokladník:	Stanislav Hylmar
Propagační:	Ladislav Veselý
Hlavní pořadatel:	Karel Veselý
Technická komise:	Ing. Jaroslav Kopal
Hlavní lékař:	MUDr. Josef Moran
Vedoucí trati:	František Antoš
Vedoucí parkoviště:	Josef Solnař
Dopravní referenti:	Václav Novotný Jiří Bohuňovský

Časový rozvrh:

SOBOTA DNE 7. SRPNA 1954:

13.00—18.00 hodin povinný trening.

NEDĚLE DNE 8. SRPNA 1954:

10.30 hodin zahájení a slib závodníků.

11.00 hodin uzavření tratě a

1. start motocyklů do 250 cm
2. start motocyklů do 350 a 500 ccm
3. start automobilů do 750 ccm
4. start automobilů do 1200 ccm a 1500 ccm
5. start automobilů do 2000 ccm a automobily závodní
6. čestné kolo vítězů.

**Důležité upozornění obecnstvu!**

Před zahájením závodu uzavírá celou trať pro veřejný provoz pořadatelský vůz s červeným praporkem. Návštěvníci jsou povinni opustit ihned trať a dbát pokynů pořadatelů. Za škody vzniklé neukázněností a neuposlechnutím jsou odpovědni návštěvníci sami. Trať bude uvolněna pořadatelským vozem s bílým praporkem.

**Každý účastník přihlíží závodu na vlastní nebezpečí!**

# Pryžové součástky

naleznete téměř u každého stroje a na každém pracovišti, v dolech, v průmyslu, dopravě i zemědělství!

Tyto kvalitní výrobky se značkou

## Rubena

vycházejí z rukou gumařů

**Závodu Zdeňka Nejedlého v Náchodě.**

Každý motorista dobře ví, že jeho vozidlo se neobejde bez součástek z gumy — pneumatik, manžet, těsnění, ochranných měchů atd. Mnohému však je již méně známo, jak tyto pryžové součástky ošetřovat.

Co musí vědět každý motorista?

Aby pryžové součástky splnily svoje poslání a sloužily spotřebiteli co nejdéle, nesmí přijít ve styk s agresivními látkami, jako je benzin, nafta, nejsou-li pro tento účel zvláště vyrobeny.

Nenatírejte boky svých pneumatik bílou ani jinou barvou! Popraskají Vám!

Pryžové součástky omývejte vodou!

Naši technici zvyšují neustále kvalitu a životnost pryžových výrobků. Pomáhejme tomu i Vy tím, že budete každou součástku svého vozidla, tedy i gumovou, nejen dobře znát, ale též správně ošetřovat.

**Gumaři Závodu Zdeňka Nejedlého, n. p.  
v Náchodě.**

## Motorismem k obraně vlasti!

Svaz pro spolupráci s armádou, okresní automotoklub v Jičíně, zahajuje už po třetí rychlostní okruh motocyklů a automobilů. Tento významný závod motoristů v našem kraji se stává předmětem stále většího zájmu široké sportovní veřejnosti celého našeho kraje.

Velký rozvoj motorismu ve Svazarmu dokazuje, že jedině zřízení, ve kterém si vládne lid sám, umožňuje desetitisícům mladých lidí ovládnout nejmodernější techniku všeho druhu, radostně zvyšovat svoji kvalifikaci a svoje umění, zvyšovat svoji připravenost, zvládnout velké úkoly mírové výstavby socialismu v naší vlasti a upevňovat obranyschopnost naší země.

Svazarm usiluje o to, aby motorový sport se stal záležitostí nejširších mas našich pracujících. Svazarm zvyšuje úsilí ve své činnosti na úsecích všech branných sportů, neboť čím zdatnější bude naše branná moc a všechen náš lid, tím silnější a pevnější bude světová fronta míru. Ve znamení boje za mír nežije již jen naše země a země lidových demokracií, za mír dnes již bojují milióny pokrokových lidí ve všech kapitalistických zemích. Každým dnem víc a víc si uvědomuje pokrokový lid celého světa, že mír musí být zachován, aby mohl budovat svou vlast, aby všichni, kteří poctivě pracují, mohli radostněji žít. Při našem budovatelském úsilí musíme mít stále na zřeteli, že naše vlast je nejzápadnější výspou tábora socialismu, vedeného SSSR. Máme společnou hranici se západním Německem, kde pod ochranou a vedením amerických imperialistů obnovují novonacisté a revanšisté útočnou fašistickou armádu pod vedením neblaze proslulých hitlerovských generálů. Každý náš občan nesmí brát se zřetele tyto skutečnosti a proto je jeho vlasteneckou povinností, aby byl důkladně připraven k obraně naší lidově demokratické vlasti.

Všestranně připravovat a vychovávat naše občany v duchu mírové myšlenky a socialistického vlastenečství je prvořadým úkolem Svazarmu, který napomáhá v rozvoji osobních zálib a schopností v branném sportu tak, aby v případě potřeby se dovedl každý zařadit na takové místo, kde bude moci naší obraně nejvíce prospět. A takových míst není málo. I když základem úspěšné obrany je mimo všeobecné připravenosti a tělesné zdatnosti umění zacházet se zbraní, je zapotřebí také kvalifikovaných odborníků všeho druhu. Mezi tyto odborníky patří také řidiči všech druhů motorových vozidel, motocyklisté, kteří jsou schopni nejvyšších výkonů v jakémkoliv terénu. Svazarm dává každému možnost, aby si vybral odborný kroužek, ve kterém by se zdokonalil, nebo od základu vycvičil v některém odboru.

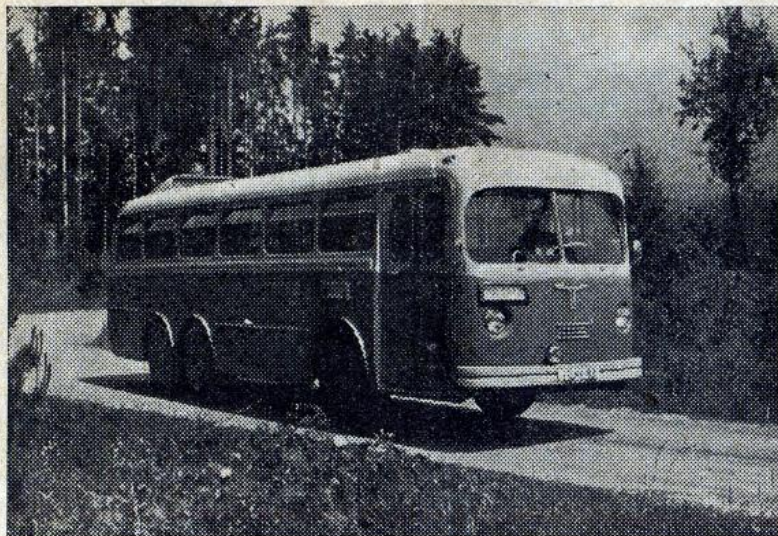
Činnost v organizacích Svazarmu je radostná a prospěšná!

Staňte se členy Svazarmu! Propagujte Svazarm!

Staňte se odběratelem branného tisku »Obránce vlasti«!

Svazarmovské organizace na Vás čekají. Zařadte se do nich na Vašich pracovištích, poučíte se, pobavíte a přispějete svým podílem k splnění našeho důležitého společného úkolu, k posílení obrany naší krásné vlasti.

**Okresní automotoklub Svazarmu.**



*I v obtížném terénu*

je bezpečná doprava do zaměstnání

*horskými autobusy*

Přijďte i vy (klempíři, zámečníci, technici atd.)

pomoci vyrábět do

**K A R O S Y**  
**V Y S O K É M Ý T O**

**Motocykly - Třída do 250 ccm**

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
51	<del>Bartoš František</del>	<del>Ostrava III.</del>	<del>ČZ OHC</del>
52	Havel Gustav	Praha PS 29/U	JAWA OHC
53	Košťif Jiří	Strakonice	ČZ OHC
54	Štajner Ladislav	Praha XX.	WALTER
55	Butula Jan	Kroměříž	ČZ
56	Čada Miroslav	Želetice	JAWA
57	Dřízhal Miroslav	Praha XIV.	BŘID
58	Janiček Richard	Brno	WALTER
59	<del>Kremel Břetislav</del> <i>Kombarce in</i>	Nový Jičín	JAWA
60	Lakomý Bohumil	Šumperk	JAWA
61	<del>Löffelmann Jaroslav</del>	<del>Praha XVI.</del>	<del>WALTER</del>
62	Mojžíš Karel	Děčín III.	JAWA
64	Navrátil Josef	Praha XI.	JAWA
65	Nečas Jaroslav	Brno	JAWA
66	Novák František	Prostějov	WALTER
67	Parus Václav	Strakonice	ČZ OHC
68	Polák Juraj	Žilina	JAWA
69	Richter Ladislav	Kroměříž	WALTER
70	Stránský Eduard	Praha XX.	JAWA
71	Sýkora Bonifác	Brno	JAWA
72	Šťastný František	Praha XIV.	JAWA OHC
73	Vaněk Josef	Vsetín	JAWA
74	<del>Vavruša Miroslav</del>	<del>Nová Paka</del>	<del>WALTER</del>
75	<del>Vejevoda Josef</del>	<del>Rakovník</del>	<del>JAWA</del>
76	<del>Zapletal Robert</del> <i>J. Švarcar</i>	Hulín	JAWA
77	<del>Zukal Oldřich</del> <i>Malina</i>	Nový Jičín	JAWA <i>Walter</i>
78	<del>Markvart Vladimír</del> <i>gruntorád</i>	Dobřany	ČZ
79	Svoboda Hynek	Prostějov	WALTER
80	Šmerda František	Náchod	JAWA
81	<del>Kudrnáč Miroslav</del> <i>Liberský</i>	Dvůr Králové	JAWA
82	<del>Blažek Josef</del> <i>Z. Bedrna</i>	Chlumeck nad Cidlinou	WALTER
83	Kocián František	Bohdašín	JAWA
84	<del>Kos Miloslav</del> <i>J. Poříčák</i>	Harrachov	TRIUMPH
85	Kubeš <del>Karel</del> <i>Fr.</i>	Česká Lípa	JAWA
86	Kovář Vladislav	Harrachov	JAWA
87	Korous Josef	Jenčice	JAWA
88	Jánský František	Bílina	JAWA
89	<del>Wohlan Miroslav</del> <i>D. Jičínský</i>	Varnsdorf	<del>DKW komp.</del>
90	<del>Pečenka Rudolf</del> <i>Pomikálek</i>	Nový Bor	JAWA
63	<i>J. Jakobek</i>		

1. jízda

Třída do 250 ccm - motocykly:

10 kol

Start. číslo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Pořadí vítězů
kolo	Projelo startovní číslo																
1	72	67	52	77	64	69	82	66	89	62	63	80	54	88	59	84	
2	72	67	52	77	64	69	66	82	62	89	70	73	54	80	65	88	
3	72	67	52	77	69	64	66	89	62	70	73	65	54	88	84	80	
4	72	67	52	77	69	64	66	62	89	70	73	65	54	88	84	80	
5	72	67	52	77	69	66	62	89	70	65	73	54	58	88	84	80	
6	72	52	77	69	66	62	89	70	65	73	59	88	84	80	58	68	
7	72	52	77	69	66	62	89	70	65	73	88	54	84	58	80	68	
8	52	72	77	69	89	62	66	70	65	73	88	80	84	85			
9	72	77	89	66	62	69	73	88	80								
10	72	77	80	66	62												

2. jízda

Třída 350 a 500 ccm - motocykly:

10 kol

Start. číslo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Pořadí vítězů
kolo	Projelo startovní číslo																
1	9	11	31	7	24	33	3	4									
2	9	3	6	31	24	4	7	10	23	33	26	32	34	39	25	13	38
3	9	3	24	4	10	31	7	23	26	32	34	25	13	38	35	14	15
4	9	3	24	4	7	31	23	26	32	34	25	13	35	14			
5	3	31	7	24	23	26	32	34	15	25	13	35	14				
6	3	24	7	23	31	26	32	34	25	15	13	35	14				
7	3	24	7	23	31	26	34	25	13	35	14	15					
8	3	24	7	31	23	26	34	13	25	35	14	15					
9	24	7	31	23	26	34	13	25	35								
10	24	4	23	26													

Sovětský Dossaf - náš vzor!

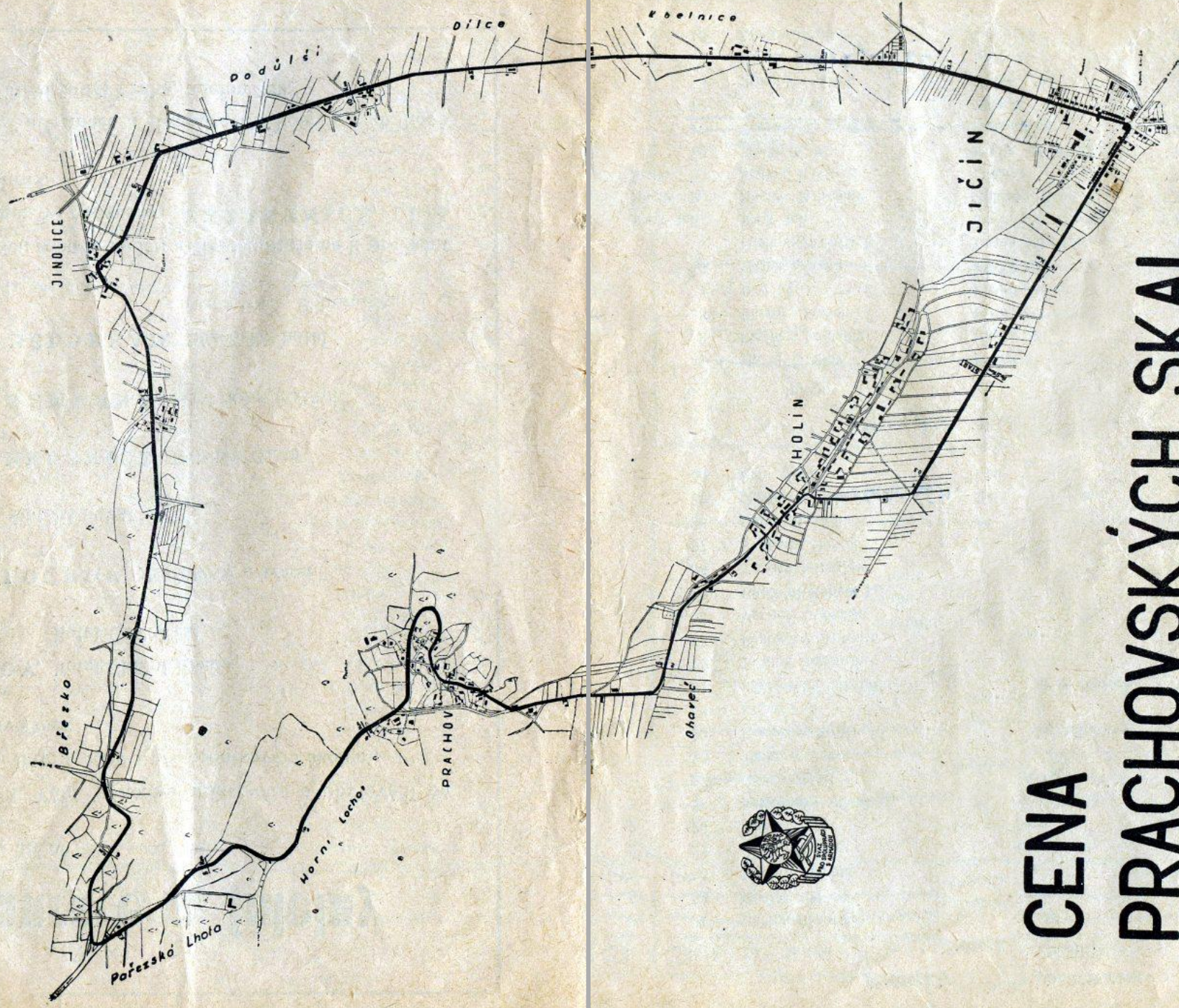
## Motocykly - Třída do 350 ccm

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
<del>21</del>	<del>Bartoš František</del>	<del>Ostrava III.</del>	<del>ČZ OHC</del>
<del>22</del>	<del>Košťiř Jiří</del>	<del>Strakonice</del>	<del>ČZ OHC</del>
23	Buchta Arnold	Veltrusy	VAB
24	Čada Miroslav	Želetice	NORTON
25	Ejem Juraj	Bratislava	JAWA
26	<del>Frištenský Zdeněk</del> Babrov c. L.	Rožnov p. Radh.	WALTER
<del>27</del>	<del>Gorus Adolf</del>	<del>Štúrovo II.</del>	<del>JAWA</del>
<del>28</del>	<del>Janka Robert</del>	<del>Brno</del>	<del>WALTER</del>
<del>29</del>	<del>Konečný Emil</del>	<del>Frydek-St. Město</del>	<del>JAWA</del>
30	Kopal Petr	Vlastiboř	WALTER
31	Makovička Jaromír	Dubí v Kruš. Horách	WALTER
32	Pluhař Lubomír	Most	WALTER
33	Posekaný Antonín	Strakonice	ČZ OHC
34	Verner Lubomír	Benátky nad Jiz.	WALTER
35	<del>Zapletal Robert</del> Karban k.	Hulín	JAWA
36	Zubatý Miroslav	Kopidlno	WALTER
37	Svoboda Hynek	Prostějov	WALTER
38	Rain Vlastimil	Dvůr Králové	JAWA
39	<del>Novák Ladislav</del> Kvdřmač M.	Jablonec n. Nisou	WALTER
40	Šefr René	Liberec	JAWA

## Motocykly - Třída do 500 ccm

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
<del>1</del>	<del>Havel Gustav</del>	<del>Praha PS 29/U</del>	<del>JAWA</del>
2	Štajner Ladislav	Praha XX.	JAWA
3	Bartoš Oldřich	Praha PS 29/U	JAWA
4	Bílý Jan	Prostějov	NORTON
<del>5</del>	<del>Hájek Eman</del>	<del>Praha III.</del>	<del>TRIUMPH</del>
6	Helikar František	Praha PS 29/U	JAWA
7	Pták Jan	Chýnov u Tábora	ESO
8	Rezler Bohuslav	Železný Brod	JAWA
9	Sedlák Bořivoj	Divišov	ESO
10	Simandl Jiří	Praha PS 29/U	ESO
<del>11</del>	<del>Šťastný František</del>	<del>Praha XIV.</del>	<del>JAWA BLESK</del>
12	Vebr Karel	Zásada	JAWA
13	Štika František	Česká Lípa	JAWA
14	<del>Havlík Miloš</del> Rybář k.	Vetrov	JAWA
15	Lána Antonín	Litomyšl	JAWA

Nepřebíhejte závodní trať!



# CENA PRACHOVSKÝCH SKAL

Bezpodmínečně uposlechněte pokynů pořadatelstva!



# Restaurace a jídelny

se sídlem v Jičíně

zajistí Vám výhodné stravování a ubytování po dobu letní sezóny i při podnikovém školení, v závodech:

**PRACHOV**, hotel Skalní Město  
hotel Český ráj

**HORNÍ LOCHOV**, Všetečkův pension

**PECKA**, hotel Roubal

**HORNÍ BRUSNICE**, Raisova chata

**BÍLÁ TŘEMEŠNÁ**, lesní hotel Poklad

**LÁZNĚ BĚLOHRAD**, Lázeňský hotel  
Restaurace Bohumilka

Každou sobotu, neděli a čtvrtek hrajeme k poslechu i tanci v restauraci **BAŽANTNICE**, Lázně Bělohrad.

Vyžádejte si informace u Restaurací a jídelen, podnikové ředitelství, Jičín, hotel Praha, telefon 389.

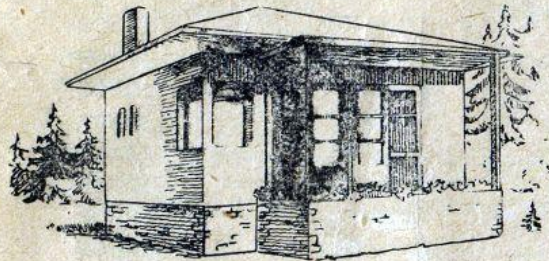
## Automobily - Třída do 750 ccm - sportovní

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
61	Hovorka Václav	Praha PS 29/U	STŘELA
62	Štyler Josef	Praha XIV.	MINOR
<del>63</del>	<del>Hodáč Ivan</del>	<del>Praha XVI.</del>	<del>MINOR</del>
64	Kameš František	Brno XVI.	MINOR
65	Lancman Polda	Liberec	MINOR
66	Mráz Viktor	Praha VII.	PIONÝR
67	Nimshaus Otakar	Praha II.	MINOR
68	Schleichert Josef	Suchdol u Prahy	MINOR
69	Váchal Karel	Praha I.	MINOR
70	Barcal Václav	Kojetice u Prahy	BMW-Avia
71	Brokeš Jaroslav	Zubří pod Radhoštěm	PIONÝR
<del>72</del>	<del>Uhlíř Josef</del>	<del>Kradec Králové</del>	<del>PONNY</del>
74	Ghelec Alois	Brno	MINOR
76	<i>u Berkman</i> Kyněra Boris	Brno	<i>MINOR</i>
79	Langr Václav	Liberec	MINOR
81	<i>u Hřípk</i> Pasch Oldřich	Praha I.	<i>MINOR</i>
83	Pasch Oldřich	Praha I.	MINOR
84	Petrák Karel	Zbraslav	GOLIÁŠ
87	Smažík Jaroslav	Praha XII.	WALTER
88	Svoboda Oldřich	Gottwaldov	MINOR
89	Šusta Oldřich	Plzeň	MINOR-BMW
90	Tenora Jan	Brno	DYNAMIC <i>40</i>
91	Valchař Jiří	Brno	LOMICAR
92	Vávra Arnošt	Jičetín u Varnsdorfu	MINOR
93	Adámek Bohuslav	Modřany	MINOR
95	Brill František	Plzeň	MINOR
<i>93</i>	Uxa Karel	Plzeň	MINOR
98	Šustr Karel	Zbraslav	MINOR
<i>94</i>	<i>J. Boliček</i>	<i>u. l. r.</i>	<i>PONNY</i>

## Automobily - Třída do 1200 ccm - sportovní

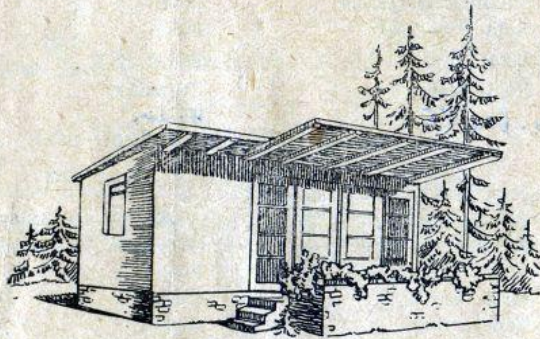
St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
<del>21</del>	<del>Bobek Václav</del>	<del>AZNP Ml. Boleslav</del>	<del>ŠKODA 1200</del>
<del>22</del>	<del>Fousek Miroslav</del>	<del>AZNP Ml. Boleslav</del>	<del>ŠKODA 1200</del>
43	Vlček Jaroslav	Praha XIII.	MAGDA 1200
44	Kříž Oldřich	Kyjov	ŠKODA 1100
45	Tenora Jan	Brno	DYNAMIC 60 1000
<del>47</del>	<del>Kremel Břetislav</del>	<del>Nový Jičín</del>	<del>FIAT-SIGMA 1100</del>
48	Lodes Rudolf	Brno	RULO 1100
49	Tvrđík Josef	Praha XVI.	PEGEOUT 1100
<del>51</del>	<del>Přikryl Metoděj</del>	<del>Hranice</del>	<del>MAGDA 1100</del>
53	Svoboda Oldřich	Gottwaldov	MAGDA 1100
54	Treybal Zdeněk	Praha XVI.	ESO 1100

*52 J. Boliček*  
*53 O. Svoboda*  
*54 Z. Treybal*



# Výstava rekreační chaty

v Jičíně  
v parku proti nádraží



**ZA DOBROU PRÁCI - LEVNOU CHATU**

3. jízda

Třída do 750 ccm - automobily:

10 kol

Start. číslo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Pořadí vítězů
kolo	Projelo startovní číslo																
1	61	60	44	76	89	68	91	80	70	65							
2	62	61	89	76	64	68	65	84	93	70	95	71	70	90	94	92	87
3	89	64	61	68	65	93	84	70	95	90	73	94	92	74	87	98	69
4	76	X	89	64	61	68	65	78	84	93	95	73	92	94	70	74	71
5	76	89	64	61	65	84	95	73	78	94	92	74	71	70	82	67	98
6	76	64	65	61	84	95	73	74	94	92	71	70	78	87	67	98	
7	64	76	65	61	95	84	73	74	94	92	70	87	67	98			
8	64	65	61	95	84	73	76	74	94	92	70	67	98				
9	64	65	95	84	74	73	94	92	70	67	98						
10	64	65	95	74	73	94	92	84									

4. jízda

Třída do 1200 a 1500 ccm - automobily:

10 kol

Start. číslo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Pořadí vítězů	
kolo	Projelo startovní číslo																	
1	2	3	24	43	28	54	26	27	28	6	30	44	25	46	37	54	33	45
2	2	3	24	43	54	26	27	28	6	30	46	52	25	44	27	33	53	
3	2	3	24	43	54	26	27	28	30	46	6	52	25	44	37	33	53	
4	2	3	24	43	54	26	27	28	46	30	52	6	25	37	44	33	53	
5	2	3	24	43	26	27	54	28	46	52	30	6	25	37	44	33	53	
6	2	3	24	26	27	54	28	52	6	46	25	43	37	44	33	53	30	
7	2	3	24	26	54	27	28	43	46	6	25	52	33	44	53	30		
8	2	3	24	26	27	54	28	43	46	6	25	52	33					
9	2	3																
10																		

Každý vlastenec členem Svazarmu!



## Tradiční

# DUKELSKÝ ZÁVOD

## branné zdatnosti 1954

Letos v září tomu bude deset let, co náš I. československý armádní sbor po boku slavné Sovětské armády začal boj u Dukly za vyhnání hitlerovských okupantů z naší země. Směrem na Dukelský průsmyk postupovala naše a sovětská vojska, aby co nejrychleji vyhnala hitlerovské okupanty z naší země a osvobodila náš lid od hitlerovské tyranie. Boj byl velmi ostrý. Hitlerovští okupanti, kteří se opevnili v karpatských horách, drželi se zde zuby nehty, neboť věděli, že jakmile z nich budou vyhnáni, velmi rychle budou rozbiti. Proto boje v karpatských horách byly velmi ostré a kruté. Nakonec téměř po celém měsíci tvrdých bojů československá a sovětská vojska překročila československé hranice v Dukelském průsmyku, aby přinesla našim národům svobodu. V tutéž dobu probíhalo povstání slovenského lidu proti tisoovským zrádcům a hitlerovským okupantům. Zde Češi a Slováci společně se slavnou Sovětskou armádou drtili hitlerovské okupanty, aby nakonec dosáhli úplného vítězství.

Dukelský závod branné zdatnosti, který je organisován na počest bitvy u Dukly, má již svou tradici. Rok od roku se stává masovějším. Loni bylo 325.000 účastníků a letos chceme získat do tohoto krásného branného závodu 350.000 účastníků. V příštích letech máme v úmyslu získat pro tento branný závod půl milionu lidí. A že tento úkol splníme, toho je zárukou náš Svaz pro spolupráci s armádou, ze kterého musíme získat největší počet závodníků. Ze toho dosáhneme, je tu zárukou Československý svaz mládeže, který se oficiálně zúčastní tohoto významného závodu, jenž se stává nejpopulárnějším branným závodem v Československu.

Náměstek ministra národní obrany,  
předseda ústředního výboru Svazarmu  
generál-poručík Čeněk Hruška.

**Svazarmovský tisk -**

**účinný pomocník při posilování obranyschopnosti vlasti!**

5. jízda

Třída do 2000 ccm a závodní automobily:

10 kol

Start. číslo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Pořadí vítězů
kolo	Projelo startovní číslo																
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	

## Výsledky závodu CPS

### Motocykly:

třída do 250 ccm	1952 Bartoš O.	ČZ	1,20,16,9 hod.
	1953 Bartoš F.	ČZ	1,16,26,0 hod.
třída do 350 ccm	1952 Makovička J.	Walter	1,18,55,8 hod.
	1953 Košťiř J.	ČZ	1,13,11,5 hod.
třída do 500 ccm	1952 Štajner L.	Jawa	1,13,35,4 hod.
	1953 Havel G.	Jawa	1,09,41,7 hod.

### Automobily:

třída do 750 ccm	1952 nebyla vypsána		
	1953 Šusta A.	Minor	1,25,55,7 hod.
třída do 1200 ccm	1952 Vlček J.	Magda	1,22,03,6 hod.
	1953 Vlček J.	Magda	1,17,45,5 hod.
třída do 2000 ccm	1952 Netušil J.	Škoda	1,21,45,6 hod.
	1953 Filipovič J.	BMW	1,26,26,0 hod.
závodní automobil	1952 Bobek V.	Škoda	1,23,43,7 hod.
	1953 Veřmiřovský A.	Tatra	1,13,02,0 hod.

### Automobily - Třída do 1500 ccm - sportovní

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
29	Lahoda Karel	Česká Lípa	BUGATTI 1500
33	Vaniček Václav	Praha XI.	BUGATTI 1500
<del>35</del>	<del>Netušil Jaroslav</del>	<del>AZNP Ml. Boleslav</del>	<del>ŠKODA 1500</del>
46	Rieger Alois	Týnec nad Sázavou	HAKAR 1500

### Automobily - Třída do 2000 ccm - sportovní

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
24	Kohout Stanislav	Praha XVII.	KSP 2000
26	Ing. Sojka Zdeněk	Brno	BMW 2000
27	Filipovič Jan	Dolní Bojanovice	BMW 2000
30	Mikoláš Ludvík	Vrbno ve Slezsku	BMW 2000
37	Rubeš Oleg	Praha XI.	BMW 2000

### Automobily - Třída automobilů závodních

St. č.	Jméno	Bydliště	Stroj
<del>1</del>	<del>Bobek Václav</del>	<del>AZNP Ml. Boleslav</del>	<del>ŠKODA 1500 K</del>
2	Pavelka Jaroslav	Libhošť	TATRA-mono 2500
3	Veřmiřovský Adolf	Kopřivnice	TATRA-mono 2500
5	Hovorka Václav	Praha PS 29/U	STŘELA 1500 K
25	Ing. Pohl Jiří	Praha III.	ŠKODA 1100 K
28	Kubiček Jan	Praha XIII.	SPECIÁL 1500 K
<del>34</del>	<del>Tvrdič Josef</del>	<del>Praha XVI.</del>	<del>Z 14 1500 K</del>
<del>36</del>	<del>Váchal Karel</del>	<del>Praha I.</del>	<del>ALFA-Romeo 2500</del>

*6 k vyjedu škoda k*

## Základem brannosti je střelba

Umět dobře mířit a vystřelit, ještě není vše. Je zapotřebí znát mechanismus pušky, umět ji rozebrat a opět složit, ovládat zákony balistiky a umět odhadovat vzdálenosti. Ve SVAZARMU klademe výcvik ve střelbě na první místo. I my chceme dosáhnout takových výsledků, jako sovětští střelci na poslední olympiádě, kde bylo opět potvrzeno prvenství sovětských sportovců a jejich výcvikových metod. Také v řadách svazarmovců máme již tisíce výborných střelců, kteří se zabývají tímto sportem ve sportovně střeleckých družstvech. Vedle sportovní střelby probíhá výcvik ve střelctví též ve výcvikových skupinách a střeleckých kroužcích základních organizací, kde si může každý osvojit základy střeleckého mistrovství.

Střelecký sport nalézá stále větší oblibu mezi našimi ženami. Pušky v jejich rukou jsou výstrahou všem rušitelům míru.

**Civilní obrana je věcí všeho lidu!**

**Svazarm připravuje pro armádu budoucí vojáky!**

## Okamžik, příteli motorismu!

Přihlížíte rychlostnímu závodu motocyklů a přeborovému závodu automobilů, ve kterém všichni závodníci dokazují svoji sportovní vyspělost a závodní stroje přesvědčivým způsobem dokumentují technické úspěchy znárodněného automobilového a motocyklového průmyslu.

Rozvoj sportovní činnosti, který je plně podporován na masové základně stranou a vládou, přispívá nejen k fyzické zdatnosti a tím i aktivnější připravenosti pracujících hájit mír, ale je konkrétně na úseku motorismu důležitou součástí technického pokroku, který je nezbytným článkem úspěšného rozvoje národního hospodářství.

Jestliže má motoristický sport přispět k hospodářskému rozkvětu, lze jej však provozovat pouze za takových podmínek, jakých jste svědky. A to je důvod, proč chceme na okamžik upoutat Vaši pozornost.

Mnoho našich motoristů si představuje, že sportem je, když na motocyklu jedou uzavřenou osadou »Co to dá«.

Jistě souhlasíte s námi, když tvrdíme, že tomu tak není. Máme k tomu spoustu důvodů, ve kterých se zračí desítky lidí usmrčených na silnicích, stovky zraněných a nesmírné národohospodářské ztráty, způsobené každodenně dopravními nehodami.

Tak, tedy takovéto pojetí sportu nepřispívá, naopak škodí a je námi přísně stíháno.

Možná, že i na Vás čeká někde na parkovišti vyleštěná »Jawička«, na které budete odjíždět domů z dnešního závodu »Cena Prachovska«.

V zájmu Vašeho zdraví, příteli, v zájmu toho, aby Vaše Jawička zůstala dál čistounká a celá, uposlechněte naší rady a při zpáteční jízdě nezaměňujte vozovku se závodní dráhou, dodržujte pravidla silničního provozu a hlavně rychlost svého motocyklu přizpůsobte tak, aby jste mohl včas čelit všem okolnostem, vyvolaným silničním provozem.

Avšak nejen dnes, ale i zítra, pozítří a při všech Vašich jízdách, ať již automobilem nebo motocyklem, dbejte dopravní kázně a chovejte se tak, jak vyžaduje bezpečnost a plynulost silniční dopravy.

Příslušníci dopravních inspektorátů jsou Vaši přátelé, dbejte proto jejich pokynů, staňte se jejich pomocníky a propagátory dopravní bezpečnosti. Přispějte tím tomu, že naše silnice se stanou bezpečnými tepnami výstavby naší země.

Přejeme Vám příjemnou podívanou a šťastnou cestu domů.

**N e z a p o m e ň t e :**

**O své bezpečnosti rozhodujete především sám!**

**Krajský dopravní inspektorát  
správy veřejné bezpečnosti.**

# Tisk Svazu pro spolupráci s armádou

## OBRÁNCE VLASTI,

ústřední orgán Svazu pro spolupráci s armádou, přináší zásadní články, vztahující se k politické práci Svazarmu. Zachycuje činnost všech organizací Svazarmu, přináší zkušenosti z jejich práce i bohaté činnosti sovětského Dossafu. Věnuje pozornost jednotlivým formám svazarmovského výcviku. Je třeba, aby jej při své činnosti využívali všichni příslušníci Svazarmu, Lidových milic, civilní i požární ochrany, dále pak pracovníci a instruktoři branné výchovy.

Cena: 40 haléřů, čtvrtletně 5,20 Kčs.

## ZA VLAST,

měsíčník Svazu pro spolupráci s armádou, informuje naši veřejnost o úkolech a cílech Svazarmu, seznamuje ji se životem sekcí i klubů, přináší zprávy o formách výcviku a jednotlivých zbraních i zacházení s nimi. Měsíčník ZA VLAST doplní a rozšíří znalosti čtenářů a odběratelů týdeníku OBRÁNCE VLASTI.

Cena: 1 Kčs, čtvrtletně 3 Kčs.

## SVĚT MOTORŮ,

čtrnáctidenník Svazarmu pro motoristy, informující své čtenáře o všech novinkách v oboru motoristické výchovy a sportu. Je určen i příslušníkům požární ochrany, traktoristům, kombajnérům a těm, kteří chtějí rozšířit své vědomosti a znalosti v tomto oboru.

Cena: 2 Kčs, čtvrtletně 13 Kčs.

## AMATÉRSKÉ RADIO,

měsíčník Svazarmu, určený radioamatérům, pionýrským technickým kroužkům i všem ostatním pracovníkům amatérům s krátkovlnnými vysílací a televizními přijímači.

Cena: 3 Kčs, čtvrtletně 9 Kčs.

## PRACOVNÍK SVAZARMU,

měsíčník pro funkcionáře Svazarmu, je instruktážním časopisem všech funkcionářů — Svazarmovců.

Cena: 60 haléřů, čtvrtletně 1,80 Kčs.

## LETECKÝ MODELÁŘ,

měsíčník Svazarmu pro letecké modeláře, pomůže našim modelářům zdokonalit se ve stavbě leteckých modelů a v základní letecké technice. Mimo to je určen především pro technické kroužky příslušníků pionýrských oddílů.

Cena: 1,30 Kčs, čtvrtletně 3,90 Kčs.

## KŘÍDLA VLASTI,

letecký čtrnáctidenník Svazarmu, je odborným časopisem letců, plachtařů i parašutistů — Svazarmovců — a patří do rukou všem ostatním, kteří mají zájem o letecký sport.

Cena: 1,60 Kčs, čtvrtletně 10,40 Kčs.

# SPORTEM K OBRANĚ VLASTI

STAŇ SE ČLEMEM SVAZARMU!

POSILÍŠ MÍR!

## Prozatímní přihláška:

Adresa: \_\_\_\_\_ narozen: \_\_\_\_\_

Zaměstnání: \_\_\_\_\_ závod: \_\_\_\_\_

Přihlašuji se do kroužku: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Odevzdej na OV Svazarmu!

## SWAZARMOVSKÝ TISK - RÁDCE A UČITEL

Přihlašuji se k pravidelnému odběru časopisu:

»Obráce vlasti« výtisků \_\_\_\_\_

»Za vlast« výtisků \_\_\_\_\_

»Svět motorů« výtisků \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Podpis \_\_\_\_\_

Národní podnik

*Jurista* slouží cestující veřejnosti:

Národní podnik *Jurista* podává všechny informace o zájezdech a pobytech v celé republice,

- poradí, jak cestovat pohodlně, levně a rychle,
- vám zpříjemní dovolenou,
- obstará jízdenky, letenky, poukázky na lůžka ve spacích vozech pro všechny tratě a směry za nezvýšené ceny,
- pořádá zájezdy autokarem, parníkem, vlakem i letadlem,
- zajišťuje hotelové ubytování kdekoli v republice,
- pořádá vyhlídkové lety nad všemi většími městy republiky,
- má výběr upomínkových předmětů, pohlednic a cestovní literatury.

**Proto**

před každou cestou na rekreaci, na dovolenou i za služebním posláním obraťte se pro informaci na středisko n. p. Turista.

Informační střediska n. p.

*Jurista* ve všech větších městech.

VČT 01• 9433

# TECHNOLEN

národní podnik,  
podnikové ředitelství

## LOMNICE NAD POPELKOU



První GOTTWALDOVA PĚTILETKA byla cestou, která ukázala všem našim pracujícím směr k šťastnější budoucnosti. Výsledky dosažené pod vedením slavné KOMUNISTICKÉ STRANY ČESKOSLOVENSKA, dvou nejlepších synů našeho národa, soudruhů GOTTWALDA a ANTONÍNA ZÁPOTOCKÉHO, byly velikými úspěchy pracovního úsilí našeho lidu. To nás zavazuje k plnění dalších a ještě větších úkolů, které před nás postaví strana a vláda, které vycházejí z potřeb pracujícího lidu.

VÝCHODOČESKÝ

**BAZAR** HRADEC  
KRÁLOVÉ

**doprodává nejlevněji**

všechny druhy vlněných, bavlněných, lněných a hedvábných tkanin metro-  
vých, kusového, pleteného a stávkového zboží, prádla, přikrývek, svrchních  
oděvů, textilní a kožené galanterie a obuvi.



Pro lepší službu pracujícím zřídili jsme další prodejny

**v Hradci Král.,  
v Polici  
a v Hronově.**

Všechny prodejny jsou  
bohatě zásobeny.

**Využijte  
výhodné  
příležitosti.**

**Za nízké ceny - bohatý nákup**